

Deutsch-Französischer Kongress/Congrès franco-allemand

# Europe, on t'aime!

## Perspectives d'une identité européenne



**date:** du 7 novembre au 11 novembre 2018

**lieu:** Association Carrefour 6, rue Marchant 57000 METZ

Tél. : 03 87 75 07 26, [ascarrefour@wanadoo.fr](mailto:ascarrefour@wanadoo.fr),

[www.carrefour-metz.asso.fr](http://www.carrefour-metz.asso.fr)

**informations & inscriptions:** [carolus-magnus-kreis.de/congres-franco-allemand-europe-on-taime-metz-2018/](http://carolus-magnus-kreis.de/congres-franco-allemand-europe-on-taime-metz-2018/)

- ➔ Comment définir l'Europe ?
- ➔ Comment développer une identité européenne ?
- ➔ Comment s'engager pour l'Europe ?

Venez dans la ville magnifique de Metz: discutez de ces questions, allez ensemble à la recherche de réponses innovatrices et créez des projets motivants.

Lors de notre congrès,

- ✓ découvrez et appliquez des approches pédagogiques
- ✓ coopérez avec des étudiants et des professeurs engagés
- ✓ contribuez à « la valise européenne de l'assistant/e »

**«L'Europe, c'est là, où on en parle, où on l'imagine et où on lui donne du sens.»**

(d'après l'historien Wolfgang Schmale)



Le congrès franco-allemand du CMK a lieu exactement **100 ans après l'armistice du 11 novembre 1918** qui a mis fin à la Grande guerre. Après notre congrès de 2016 à Dresde portant sur la question de la Paix, ce sera l'Europe qui se trouvera au centre de nos réflexions – et cela à un moment où **l'idée européenne en tant que projet pacifique** semble énormément nécessaire.

Le CMK se comprenant comme acteur franco-allemand médiateur **entre l'école, l'université et la société**, ce seront **trois axes** qui orienteront les approches des conférences et des ateliers proposés du 7 au 11 novembre. Tout d'abord, il faudra chercher **une définition de l'Europe** correspondant à sa complexité géographique, historique, culturelle et linguistique. À partir de cela, il nous sera deuxièmement possible d'esquisser **des perspectives pédagogiques favorisant le développement d'une identité européenne** auprès de nos élèves et de nos étudiant(e)s.

Comment rendre l'Europe – souvent vu comme sujet très abstrait – accessible aux jeunes d'aujourd'hui? Ne faudra-t-il pas la chercher ailleurs qu'exclusivement dans les institutions supranationales de Bruxelles ou de Strasbourg? Ne serait-il pas plus propice de découvrir ses racines au niveau des régions et des communes? **La ville de Metz, lieu historique franco-allemand** par excellence, nous invitera à des réflexions didactiques innovatrices.

Troisièmement, nous envisagerons la mise en œuvre de projets à réaliser par notre association franco-allemande, dont surtout **la création d'une « valise européenne »** qui inclura les fruits de notre travail et qui

sera mise à la disposition des assistant(e)s de français en Allemagne et des assistant(e)s d'allemand en France, groupe cible du CMK depuis sa fondation en 1954.



## Programme provisoire

Mercredi 7 novembre 2018

### Ouvertures (lieu: Association Carrefour)

16:00-17:00 **Mots de bienvenue**

- Patrick Barthel (Vice-Président de l' Université de Lorraine, Délégué aux relations franco-allemandes, Directeur du Centre Franco-Allemand de Lorraine CFALOR)
- Paule Jane Albertini (vice-présidente du CMK)

### Europe – on t'aime: introduction thématique

- Nicole Faessel (Comité d'Historicité Européenne de la Lorraine), Kristian Raum, Uwe Fanio (comité d'organisation)

17:15-18:30 Monique Bernard: **Charles de Villers – médiateur entre la France et l'Allemagne**

19:00 Dîner (Association Carrefour) & soirée amicale

Jeudi 8 novembre 2018

### Apprendre l'Europe

9:00 Stéphanie Bruel (Europäische Akademie Otzenhausen): **Apprendre l'Europe. Éducation citoyenne en contexte transnational** (initiation et ateliers de travail, Association Carrefour)

13:00 Déjeuner (Association Carrefour)

15:00 Maison de Robert Schuman (8-12 rue Robert-Schuman, Scy-Chazelles) : **Apprendre l'Europe. Visite guidée et approches pédagogiques européennes**

19:00 Dîner (Association Carrefour) & soirée amicale

Vendredi 9 novembre 2018 journée de commémoration (1918, 1938, 1989)

### La jeunesse de l'Europe : à l'école (lycée Louis Vincent, 1, rue de Verdun, Metz)

9:00 **Apprendre l'Europe. Éducation citoyenne en contexte transnational (projets scolaires réalisés avec des lycéen/ne/s de Metz** (Ivo Visintin, professeur d'allemand, et al.)

12:00 Déjeuner (cantine lycée Louis Vincent)

### La jeunesse de l'Europe : vers une université européenne (Université de Lorraine, Île-du-Saulcy, Metz, Cité universitaire, Salle Serrari)

14:00 Patrick Barthel (Directeur du Centre Franco-Allemand de Lorraine CFALOR) et al. : **L'Université de Lorraine et son cursus franco-allemand**

15:00-16:30 **Quelle université européenne du futur ?** Atelier et débats des étudiants de France et d'Allemagne

17:00-18:00 **Table ronde « Comment faire vivre l'Europe ? »** avec Joachim Schütze (président DFG Trier); Heinz-Hermann et Armelle Elting-de Labarre; Jean David (président fondateur de l'Université franco-allemande) *demande en cours*

19:00 Dîner (en ville)

Samedi 10 novembre 2018

### L'Europe – on t'aime (Association Carrefour)

9:00 **Les poèmes de la paix.** Une classe française et son voyage en Allemagne - compte rendu d'un projet soutenu par le CMK (Benjamin Wythe)

9:30 **On fait la valise de l'assistant/e** (travail en ateliers, initiation: Tom Rudolph)

13:00 Déjeuner (Association Carrefour)

14:00 **On fait la valise de l'assistant/e** (travail en ateliers, suite) | Assemblée générale du CMK

19:00 Dîner pique-nique européen et soirée d'adieu (Association Carrefour)



Dimanche 11 novembre 2018 centenaire de l'armistice 1918

### L'Europe – commémorons la paix

10:00 Participation aux cérémonies de commémoration de la ville de Metz ou recueillement au cimetière de Chambièrre (12, Avenue de Blida, Metz) *demande en cours*

12:00 Clôture du congrès

14:00 *Visite guidée de la ville ou du Centre Pompidou de Metz (pour intéressés)*